



**Association canadienne des courtiers de fonds mutuels**  
Mutual Fund Dealers Association of Canada  
121 King Street W., Suite 1000, Toronto (Ontario) M5H 3T9  
Tél. : (416) 361-6332 Téléc. : (416) 943-1218  
SITE WEB : [www.mfda.ca](http://www.mfda.ca)

Personne-ressource : Mark Stechishin  
Conseiller juridique principal, Politiques et affaires juridiques  
Téléphone: (416) 943-4677  
Courriel: [mstechishin@mfda.ca](mailto:mstechishin@mfda.ca)

**BULLETIN N° 0182-P**  
Le 20 janvier 2006

# Bulletin de l'ACFM

## Principe directeur

### **Aux fins de distribution aux parties intéressées dans votre société**

---

Bulletin d'interprétation de CANAFE N° 3 : Ouvrir un compte pour une personne ou une entité qui se livre au commerce des valeurs mobilières uniquement à l'extérieur du Canada

Le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada a publié le bulletin d'interprétation de CANAFE N° 3 pour clarifier les mesures que doivent prendre les courtiers en valeurs mobilières (y compris les courtiers de fonds mutuels) canadiens lors de l'ouverture d'un compte au nom d'une personne ou d'une entité qui se livre au commerce des valeurs mobilières *uniquement à l'extérieur* du Canada.

Le bulletin d'interprétation fournit des renseignements sur les exigences que prévoit le *Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes* pour la vérification de l'identité et la détermination quant aux tiers dans le cas de l'ouverture d'un tel compte. Le bulletin énumère aussi certaines exceptions à la détermination quant aux tiers et donne des renseignements sur l'utilisation de mandataires pour la vérification de l'identité.

Les membres peuvent consulter le bulletin d'interprétation en cliquant sur le lien suivant : [http://www.fintrac.gc.ca/publications/FINS/2006-01-17\\_f.asp](http://www.fintrac.gc.ca/publications/FINS/2006-01-17_f.asp)

Les membres qui souhaitent obtenir de plus amples renseignements peuvent s'adresser au Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada.